

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 39 (1977)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

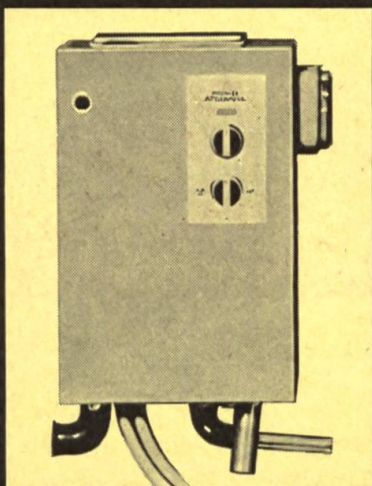
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ihr Ziel – keimarme Milch.

Miele hat jetzt die besonders günstige Lösung.

Um keimarme Milch abliefern zu können, braucht es ein wirkungsvolles Reinigungsgerät. Dank langjähriger Forschung und Erfahrung auf dem Gebiete der Milchgewinnung bietet Ihnen Miele Gewähr für optimale, keimarme Qualitätsmilch. Ob 5 oder 100 Kühe, Miele hat für jede Anzahl die dazu passende Melk-, Kühl- und Reinigungsanlage. Profitieren Sie davon!

Miele-Reinigungs-
Automatic zu
Miele-Rohrmelk-
anlage



Miele-Spülgerät
zu Miele-Eimer-
melkanlage



Das Miele-Angebot:

- Beim Kauf einer Miele-Melkanlage lösen wir das Reinigungsproblem gratis.
- Falls Sie bereits eine Melkanlage haben (ganz gleich welches Fabrikat), lösen wir das Reinigungsproblem jetzt besonders günstig.

Miele

Bitte senden Sie den Coupon an Miele AG, 8958 Spreitenbach.

Ich interessiere mich für
Ihr Spezial-Angebot.

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____ Tel. _____

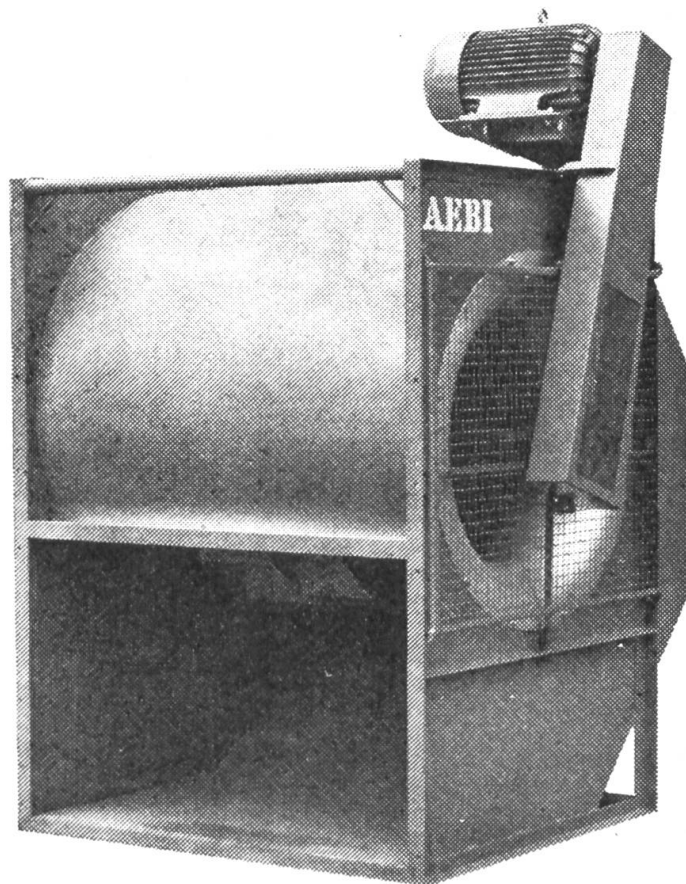


AEBI - frischer Wind für Heubelüftungen

Wir bieten jetzt die grösste Typenreihe von **Radial-** (Eigenfabrikation) und **Axial-ventilatoren** (WOODS, England) an. Alle natürlich in der bekannten AEBI-Qualität, mit grosser Laufruhe, Spitzenleistungen und zu günstigen Preisen, FAT-Tests beweisen es!

Heubelüftungen, ob neue oder alte, verbrauchen nachweisbar bis zu einem Drittel weniger Strom mit der **automatischen Steuerung AEBI**. Dazu nimmt sie Ihnen die Überwachung ab und verbessert die Qualität des Heus.

Beratung, Planung und Montage erfordern Fachkenntnisse, die nicht jeder besitzt. Wir tun es für Sie, damit die Anlage zu Ihrer vollen Zufriedenheit funktioniert.



Der frische Wind in unserem Heubelüftungssektor könnte auch in Ihren Stock blasen!

Gutschein für Prospekte und Preislisten der AEBI-Heubelüftungen und der automatischen Steuerung AEBI (Pat. angemeldet)

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf
Telefon 034 216421

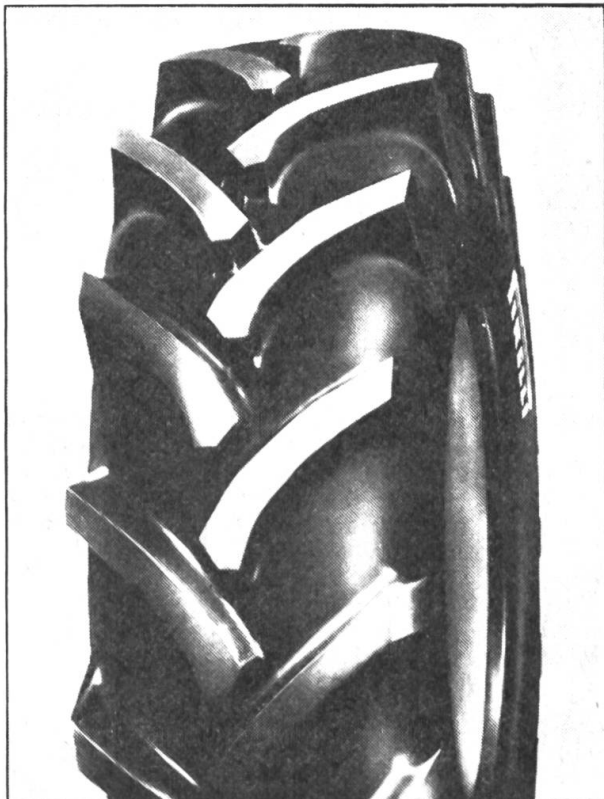
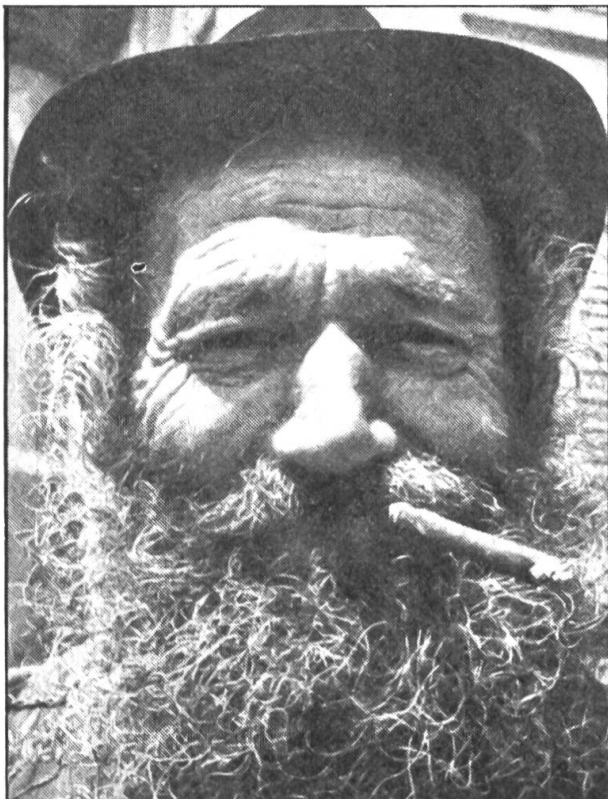
385

20

Adresse:

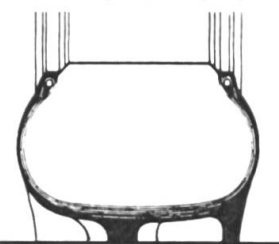
AEBI

Urchige Profile



Pritische Landwirte entscheiden sich für den Pirelli Cinturato agricolo TM52. Im tiefen Boden wie am steilen Hang packt er kräftig zu! Sein Profil und sein Gürtelunterbau* verleihen ihm die bekannte, hervorragende Traktion. Mit diesem Reifen sparen Sie Zeit und Geld, denn der geringere Rollwiderstand erlaubt leichteres Arbeiten und reduziert den Kraftstoffverbrauch. Die besonders zähe, abriebfeste Gummimischung gewährleistet ein überlanges Leben! TM52!

*Cinturato Agricolo
Profil TM 52
Gürtelbauweise



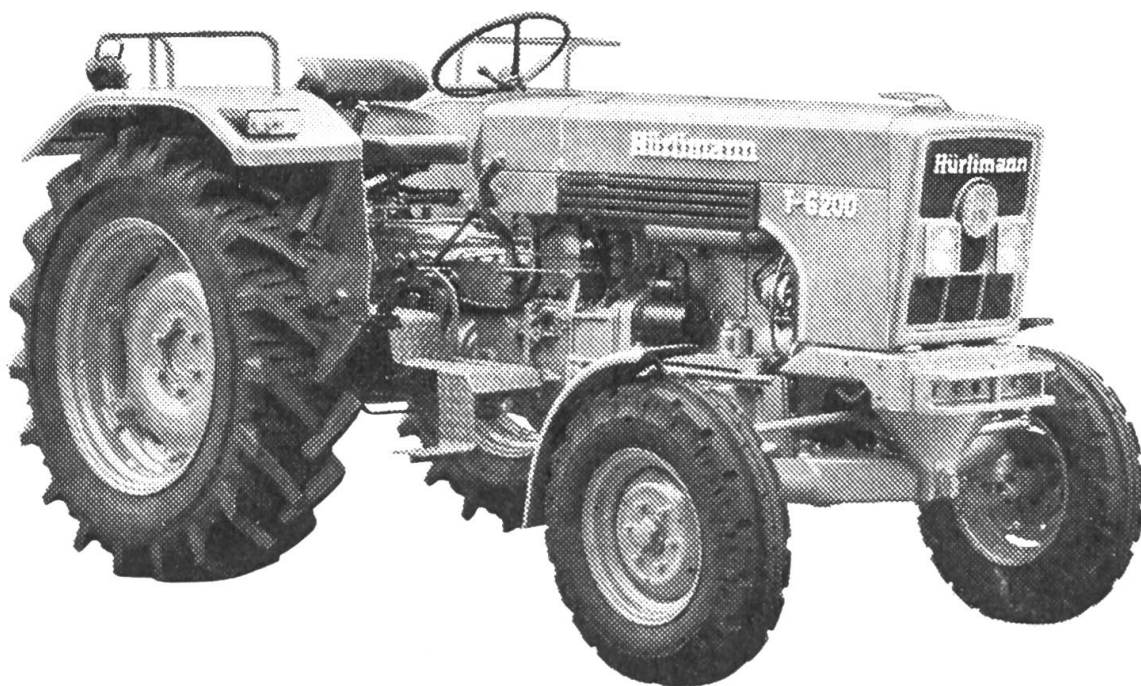
Mehr Boden -
aufstandsfläche

PIRELLI

CINTURATO AGRICOLO

Sie sind da!

Die neuen Hürlimann-Modelle

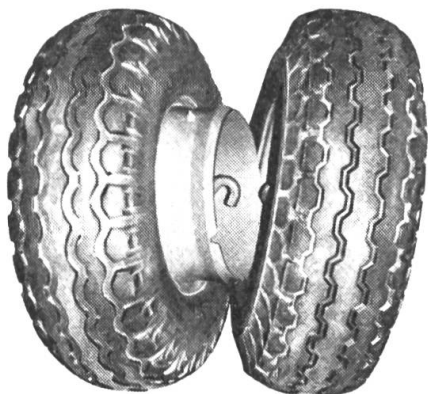


5200	52 DIN-PS
T- 6200	62 DIN-PS
7700	77 DIN-PS
T- 9200	92 DIN-PS
T-14000	140 DIN-PS

Hürlimann

Traktorenwerk 9500 Wil

Telefon 073 - 22 11 44



Doppelbereifungen, Gitterräder, Schmalbereifungen

- Seit Jahren bestens bewährt.
- Verblüffend einfache Doppelradkupplungen.
- Garantiert robuste Konstruktionen.
- Dank verschiedenen Kupplungssystemen in jedem Fall äusserst preisgünstig.

Verlangen Sie unsere Unterlagen — es lohnt sich!



Landmaschinen
Gebr. SCHAAD
4552 Derendingen
Tel. 065 - 42 21 34

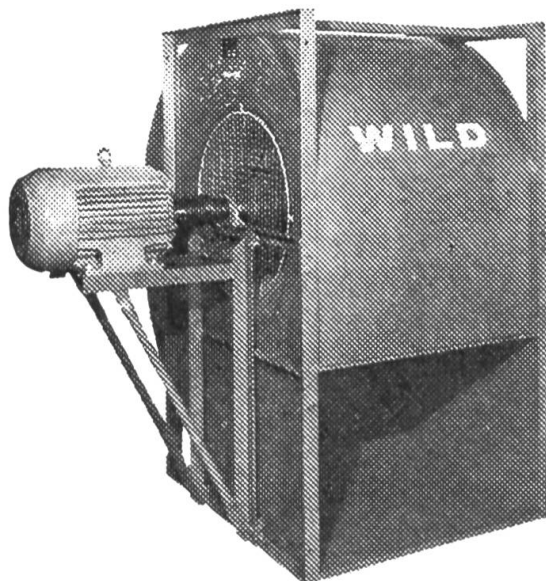
WILD

Ein Begriff für SERVICE, QUALITÄT und FORTSCHRITT

Sie profitieren
und steigern Ihr Einkommen
mit **WILD-Welkheutrocknungs-Anlagen**

VON
wie

15 Jahren laufender Weiterentwicklung
bereits über **5000 Betriebe**
die ihre Erträge enorm verbessern
Diese riesengrosse **Erfahrung** geben wir
gerne an Sie weiter, damit Sie:



Trotz wechselhafter Witterung

wenig

mit
Verlusten und Arbeit

besten

den
Schnittzeitpunkt

erste

und
Futterqualität

grosse

eine
Milchleistung

maximalem

mit
Fettgehalt

gesundem

und
Viehstand erzielen.

Nutzen Sie

Vorteil

fordern Sie

NEUHEIT

für **Ihren Betrieb** unverbindlich den

der sorgfältigen Planung durch den **Spezialisten**
unseres Beratungsdienstes und
genaue Auskunft auch über Dosier-, Gebläse-,
Verteil- und Krananlagen.

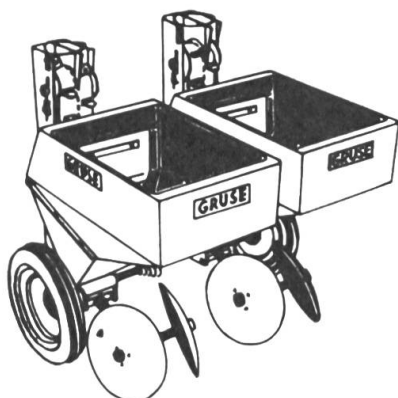
Strohhäxel- und Schliesseinsätze für Combigebläse

Josef Wild & Co. Maschinenfabrik 9033 Untereggen SG

Telefon 071 - 96 19 11



Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel, Telefon 061 75 11 11
präsentiert eine Auswahl aus dem grossen Programm
erstklassiger Qualitätsmaschinen für den Kartoffelbau.



Kartoffel-Legeautomat GRUSE VL 16 Doppelbecher-System

Warum mehr bezahlen ?

Eine einwandfreie, erstklassige, bestens bewährte Maschine mit Doppelbechergurten, absolut genaue Ablage auch bei vorgekeimtem Saatgut, für nur

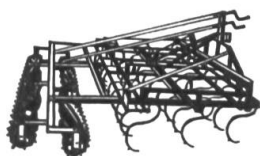
Fr. 4330.—, 2reihig, komplett

Fr. 9420.—, 4reihig, komplett

Mit wenigen Handgriffen kann die 4reihige Maschine in zwei unabhängige 2reihige Maschinen zerlegt werden: vor allem in Hanglagen ein unschätzbarer Vorteil!

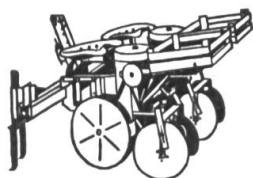
Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung; diese Maschine wird Sie – trotz des niedrigen Preises – sofort überzeugen!

Kultur- und Gare-Eggen, Saattbett-Kombinationen

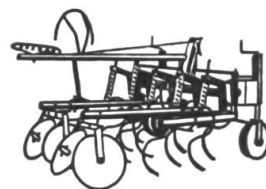


mit oder ohne Zinkenverstellung
mit oder ohne Planierschild
mit Ein- oder Zweiwalzenkrümlern
für die ideale Bodenvorbereitung! Eigenfabrikat!

Vielfach-Geräte

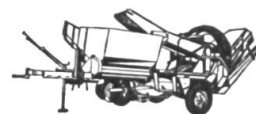


Vielseitig, ideal, Eigenfabrikat!
Zum halbautomatischen
Setzen der Kartoffeln, 2- bis 6reihig, und
zum Hacken und Häufeln. Ausbaubar zum
ROLL-CULI. Problemlos!
Seit Jahrzehnten bewährt!



Kartoffel-Sammel-Roder WISENT

Der Kartoffelernter, der sich seit Jahren unter allen Boden- und Wetterverhältnissen bewährt und der – dank riesiger Auswahl an Sonderzubehör – in Grösse, Leistung und Ausrüstung jedem Betrieb angepasst werden kann. Verlangen Sie Referenzen, Sie hören nur Gutes!



Schätzen Sie fachmännische Beratung, zuverlässigen Service, seriöse Bedienung? Dann: Müller-Maschinen!

Maschinen AG, 4112 Bättwil bei Basel, Telefon 061 75 11 11



Bei Kunden zu Besuch:

Forstbetriebe der Bürgergemeinde Lostorf, Hr. König, Förster

Herr König betreut mit einer Gruppe von 5 Mann die ca. 435 Hektaren umfassenden Wäldungen der Bürgergemeinde Lostorf. Der jährliche Hiebsatz beträgt 1750m³. Herr König verwendet seit Jahren BLASOL Motorenöle für die Kettensägen, den FIAT 415 DT (8000 Stunden), das spezielle Haftöl für die Kettenschmierung sowie BLASOLUBE Schmierfett in Patronen, die ein leichtes Nachfüllen der Pressen gestatten.

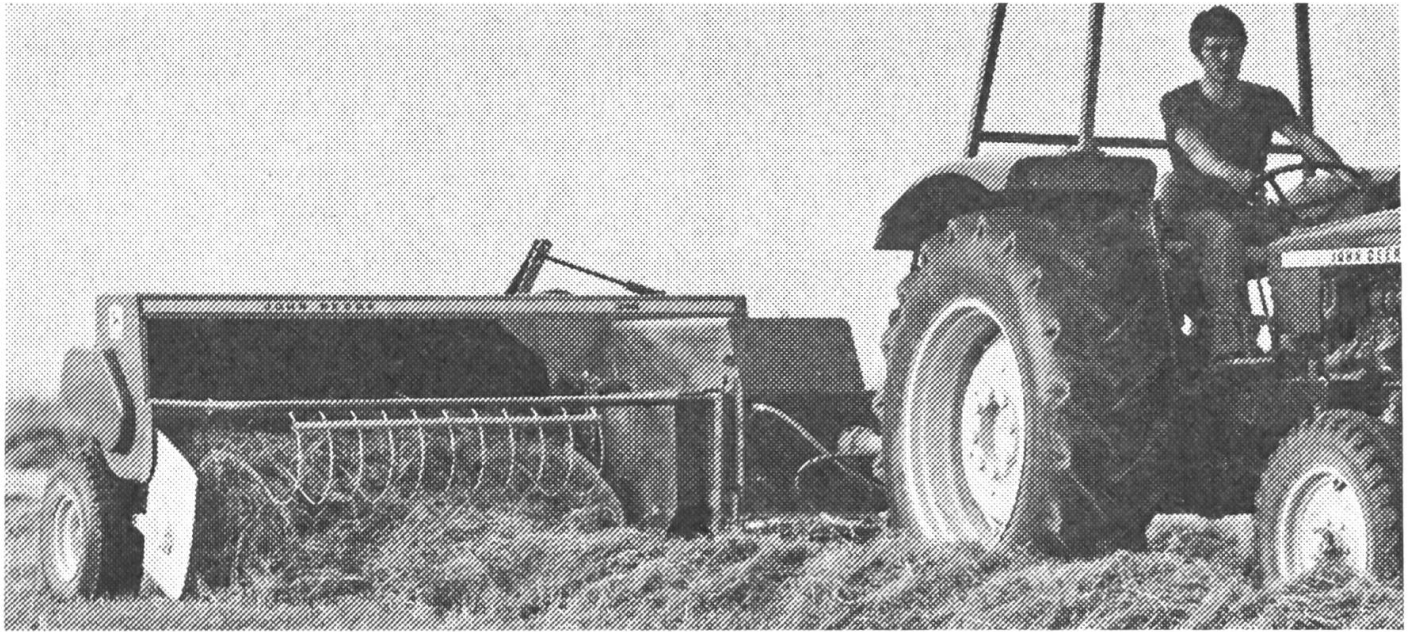
Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71



Die einfache Lösung ist meistens die beste: John Deere-Pressen.

Je einfacher eine Maschine ist, desto zuverlässiger ist sie. Dieses Prinzip hat sich John Deere zu eigen gemacht. Und es galt auch, als die Ballenpressen 332, 336, 342 und 346 konstruiert und gebaut wurden. Das Ergebnis: Maschinen, mit denen es sich einfach arbeiten lässt und die einfach zu warten sind.

Dazu einige Beispiele: Der Antrieb hat nur zwei kurze Ketten. Die Pick-up und die Förderschnecke werden über Keilriemen bewegt. Beim Knoter haben

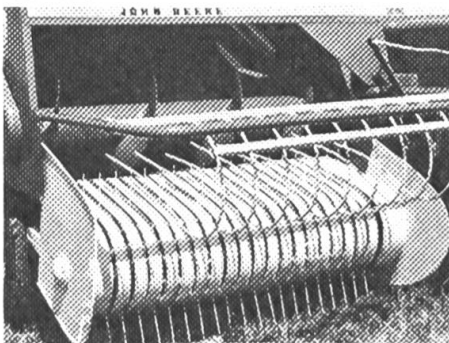
wir Zahnräder bevorzugt – damit jeder Knoten sitzt. Er wird mit Knopfdruck zentral geschmiert. Diese Ausrüstung finden Sie serienmässig bei den Modellen 342 und 346.

Einfache Technik, einfache Konstruktionsmerkmale sind aber noch längst nicht alles, was für diese Ballenpressen spricht.

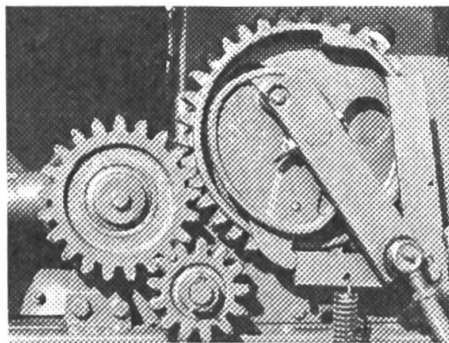
Fragen Sie Ihren John Deere-Händler nach den Leistungsdaten.



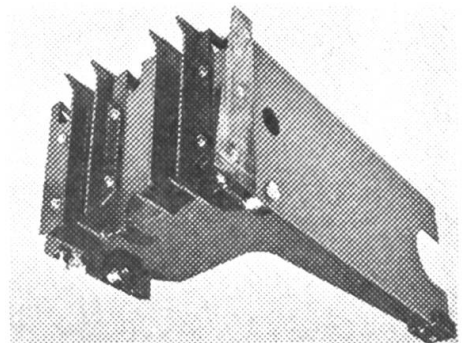
ABS 11070



Die Pick-up ist breit. Der Abstand der Zinken beträgt nur 63 mm. Sie ist 25 cm seitlich vom Presskanal versetzt angeordnet. Dadurch wird vermieden, dass die Traktorreifen über das Schwad laufen. – Deshalb nehmen John Deere-Pressen so sauber auf.



Zahnradgetriebener Knoter. Mehr Zuverlässigkeit bei weniger Wartung. Knotensicher in Plastik und Sisal.



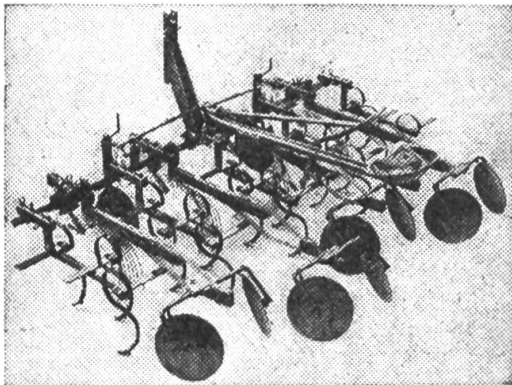
Mit einer Hublänge von 76 cm und einer Ballen-Frequenz von 80 Hieben pro Minute verdichtet der John Deere-Presskolben mehr Material in jedem Ballen. Er läuft auf 3 staubgeschützten Rollenlagern – sicher und ausserordentlich geräuscharm.

MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36

HARUWY

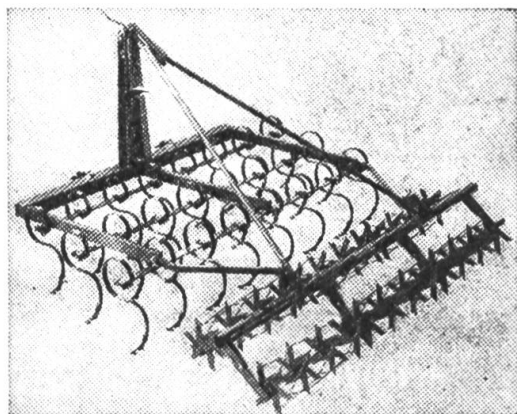
Vielfachgeräte

mit halbautomatischen Setzmaschinen, Hackgruppen, Kammjäter, Häufelscheiben; Rübenhackwerkzeug, Spiro-Zinken (Tiefgrubber) usw.



Kultureggen

2,1 m — 3,3 m mit Einwalzen- oder Doppelkrümmer, Spritz Zahn- oder Drahtwalzen, Kombinationsausführungen, oder Bloc-Chassis (Bild).



Hackspinne HARUWY

Roll-Hackgerät für Mais, Zuckerrüben, Gemüse mit aufklappbarem Balken, Stabilisierungsstützrollen steuerbar usw.



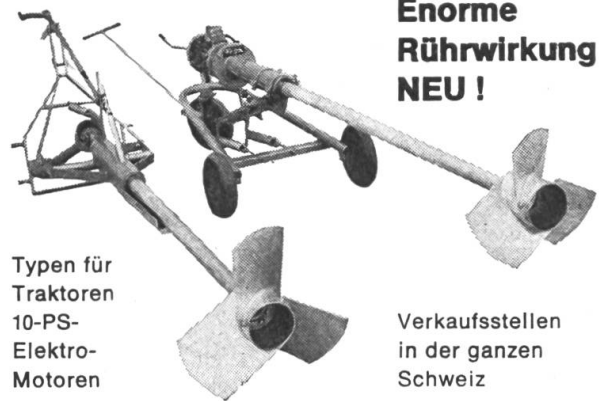
Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincourt BE, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
Hans Rudolf Wyss, Vernald 1032 Remanel s. Uster

Enorme Rührwirkung NEU !

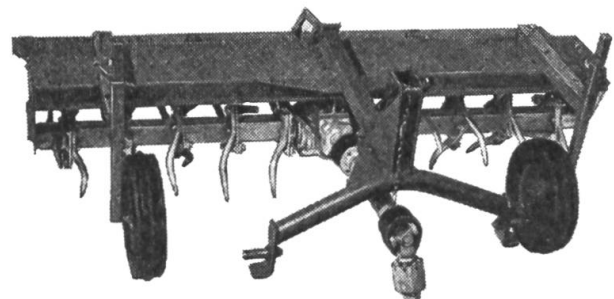


Typen für
Traktoren
10-PS-
Elektro-
Motoren

Verkaufsstellen
in der ganzen
Schweiz

Früh's Mixer und Mixer-Pumpen

Mit dem In- und Ausland-Patent Obenansaugtopf. Dazu Verschlauchungspumpen mit 10 PS schon über 50 m Druckhöhe, und Typ zum Fassfüllen.



Rotor-Spaten oder Zinken-Egge für ganz besondere Leistungen durch die patentierte runde Zinkenform. Unvergleichliche Eggarbeit. Kein zerschneiden des Unkrautes. Keine Sohlenbildung des Untergrundes. Nachstellbare, verschleissarme Zinken.

Verlangen Sie Prospekte oder Vorführung.



J. Früh
Maschinenfabrik
9542 Münchwil TG
Tel. (073) 26 20 33

**Wir beraten Sie an der BEA
vom 30.4. bis 10.5.**

ACHTUNG !

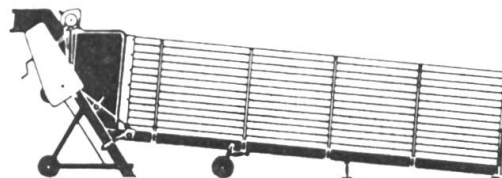
Umstande halber günstig zu verkaufen: **Anhänger**, 6,5 t Tragkraft, Br. 6 x 2,10 mit Aufsatz, 60 cm Klappläden und Gätter, Brückenhöhe 98 cm, wie neu, Fr. 3800.—. **Sämaschine**, Bucher, 13-Schaar, Nachegge 3-Punkt, Fr. 550.—. 3-Punkt-Brüggli, 160 x 140, 600 kg Tragkraft, wie neu, Fr. 420.—. Zirk 40 neue Hagpfähle, 160 cm, Stück à Fr. 2.—. **Veloanhänger**, neuwertig, Fr. 160.—. **Bührer Standard**, 45 PS, guter Zustand, mit Hydraulik und Messerbalken, Fr. 6300.—.

Alle Maschinen in gepflegtem Zustand abzugeben.
Telefon 052 - 46 26 54 oder 052 - 46 24 91

Landsberg



Dosieranlagen



Praktisch Preiswert Zuverlässig

- Das Problem der Weiterbeförderung des Futters auf dem Hof ist gelöst
- Handarbeit fällt weg ● Höhere Bergeleistungen mit dem Ladewagen
- Maximale Ausnützung der Schönwetterperioden ● Gleichmässige Beschickung der Förder- und Verteileranlagen ● Gleichmässige Verteilung des Futters auf dem Stock (was für eine gute Belüftung sehr wichtig ist)
- Lieferbar mit 20 / 25 / 30. / 35 m³ Fassungsvermögen

LANDSBERG DOSIERANLAGEN sind serienmässig mit einer «Tenno-matik» ausgerüstet und arbeiten absolut zuverlässig.

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen (Prospekte, Referenzliste und Preisliste). Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



ROHRER-MARTI



Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen
 Querstrasse 24, 8105 Regensdorf, Telefon 01-840 11 55

Coupon:

Ich/Wir wünsche(n):

Unterlagen über Landsberg

Meine / Unsere Adresse und Tel. Nr.



**WAADT
VERSICHERUNGEN**

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik — SVLT

Agenturen in der ganzen Schweiz

WETTER Förderbänder

Für jeden Zweck:



Wetter



Wetter



Wetter

- preisgünstig
- wirtschaftlich

- Schweizer Fabrikat
- Spitzenqualität

- vielseitig anwendbar
- für alle Transporte

Hersteller:

H. Wetter AG, 5453 Busslingen
Telefon 056 - 96 18 56

**Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen
und Preise**

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ _____ Ort _____

Besuchen Sie uns an der BEA, Landmaschinenausstellung S.A.V., Halle 17

Nehmen Sie Platz zum Mähen und Heuen.

- Doppelmessermähwerk – große Flächenleistung bis 2 ha/Std.
- Tiefe Schwerpunktlage – besonders gute Hangtauglichkeit
- Allradantrieb mit Differentialsperre – bessere Geländegängigkeit, Schonung der Grasnarbe
- Hydraul. Betriebsbremse, sturzsicheres Verdeck – alles für Ihre Sicherheit
- Zentraler Fahrerstand – beste Rundumsicht
- Hydrost. Hecklenkung – leichtes, präzises Steuern der Frontgeräte
- Zapfwelle vorne + hinten – für Vielfachverwendung
- Hydraul. Mähantrieb – verstopfungsfreies Mähen, geringer Verschleiß
- Transportbrücke 400 kg – ideal für Kleintransporte



**REFORM
METRAC 3000**

Senden Sie mir bitte Unterlagen über
REFORM METRAC 3000

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

GENERALVERTRETUNG

AGROMONT AG

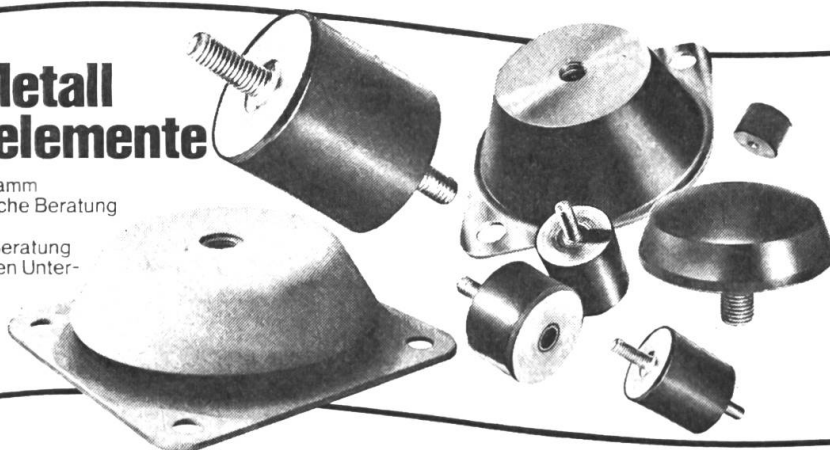
6331 Oberhüenberg
Telefon 042 - 36 57 57



Gummi-Metall Schwingelemente

- grosses Lagerprogramm
- erstklassige technische Beratung

Verlangen Sie unsere Beratung
oder unsere technischen Unter-
lagen!



Verlangen Sie
unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne,
Tel. 021/22 41 64

482



MAROLF NUTZFAHRZEUGE

Schweizer Arbeit – für schweizerische Ansprüche . . .

2-Achs-3-Seiten-Kipper,
Typ WM 90-45 K3
Gesamtgewicht: 9000 kg
Brücke: 450 x 200 cm
Seitenbretter: 50 + 50 cm, Metall
Inhalt: 9 m³
4-Rad-Auflaufbremse

1-Achs-3-Seiten-Kipper,
Typ WM 72 N
Gesamtgewicht: 8000 kg
Brücke 400 x 200 cm
Seitenbretter: 50 + 50 cm, Metall, verzinkt
Inhalt: 8 m³

Pneuwagen WM Color, Typ 80-50
Gesamtgewicht: 8000 kg
Brücke: 500 x 200 cm
Metallseitenladen verzinkt, 70 cm
Inhalt: 7 m³
4-Rad-Auflaufbremse
Preis: **Fr. 6500.-**

Walter MAROLF AG Fahrzeug- und Maschinenbau

2577 Finsterhennen

Tel. 032 - 86 17 44 / 45

1-Achs-3-Seiten-Kipper,
Typ WM 73 N
Gesamtgewicht: 7500 kg
Brücke: 380 x 180 cm
Seitenbretter: 50 + 50 cm, Metall, verzinkt
Inhalt 6,8 m³

1-Achs-Mulden-Rückwärtskipper,
Typ WM 75 MR
Gesamtgewicht: 5500 kg
Muldengrösse: 300 x 120 / 300 x 180 cm
Inhalt: 5,5 m³
Preis: **ab Fr. 4900.-**

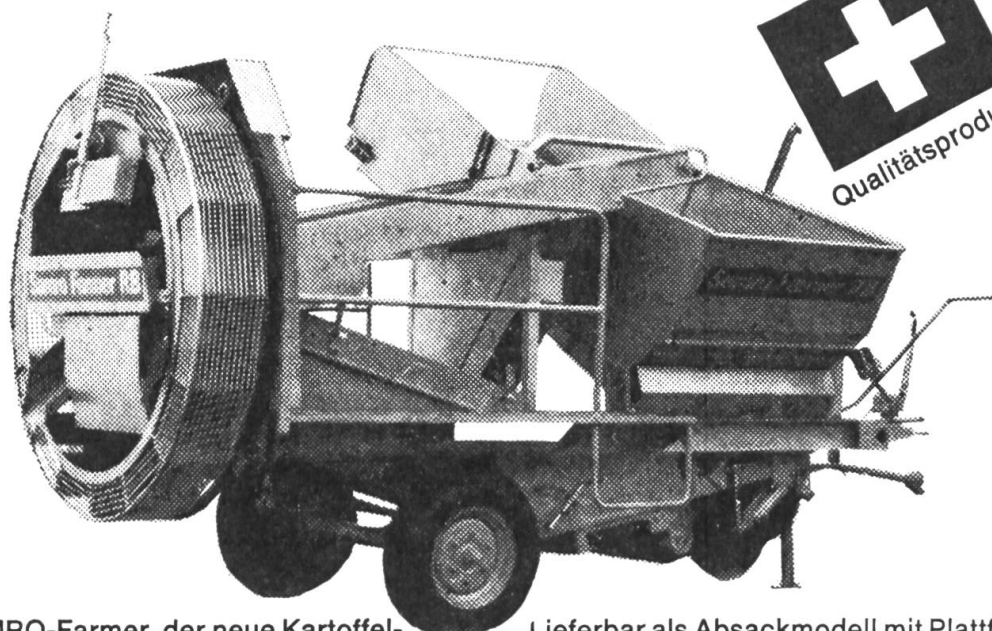
Pneuwagen WM Color
Typ 90-50
Gesamtgewicht: 9000 kg
Brücke: 500 x 200 cm
Metallseitenladen verzinkt, 70 cm
Inhalt: 7 m³
4-Rad-Auflaufbremse
Preis: **Fr. 7000.-**

NEU: Pneuwagen WM Color
Typ 120-58
Gesamtgewicht: 12 000 kg
Brücke: 580 x 220 cm, mit Siebdruckboden
Metallseitenladen verzinkt, 60 + 30 cm
Inhalt: 11,5 m³
4-Rad-Auflaufbremse
Preis: **Fr. 10 500.-**

Vertreter: H. Beck, 3424 Oberösch BE Tel. 034 - 45 12 05
E. Schefer, 8320 Fehraltorf Tel. 01 - 97 74 43

Samro

Ihr fortschrittlicher Partner im Kartoffelbau



SAMRO-Farmer, der neue Kartoffel-vollernter; einfache Konstruktion, aufgebaut auf der jahrelangen und tausendfach bewährten Konzeption des SAMRO-Major.

Lieferbar als Absackmodell mit Plattform für 30 Säcke oder mit mechanischem Rollbodenbunker, Inhalt 1200 kg, verstellbar und entleerbar bis auf eine Höhe von 2,30 m, mit eingebauter Kupplung.

Unser Verkaufsprogramm:

Samro Super

Grosse Leistung, schonendste Behandlung der Kartoffeln, vollhydraulisch

Samro SC

Fortschrittlich konzipiert, wendig, kompakt, tausendfach bewährt

Samro Junior

Robust und handlich, gutes Arbeiten in allen Bodenverhältnissen, müheloses Umladen der Säcke

Samro Sortierer

Typen KS 5 und KS 6, Sieb- oder Rollensortierer, leistungsfähig, robust und preisgünstig

Cramer-Legeautomat

Cramer-Junior, die preisgünstige, vollautomatische Kartoffellegemaschine

Audureau

Landwirtschafts-Kipper

Heck- und Dreiseitenkipper, 5 und 6 Tonnen, Anhängemaul drehbar, Stützrolle und Deichsel verstellbar

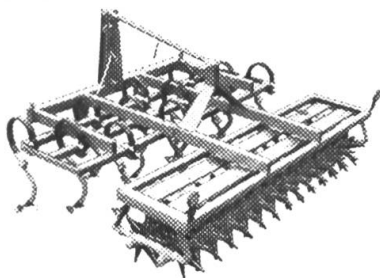
Besuchen Sie uns an der BEA, Halle 17 C

Samro

hK

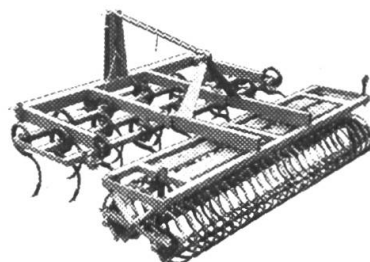
Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen
3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

ZAUGG Qualitäts-Geräte für den Ackerbau



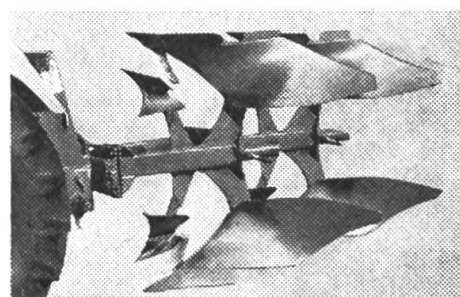
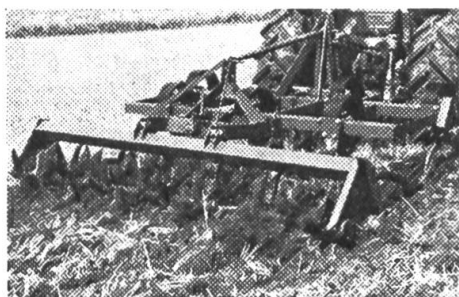
ZAUGG - KOMBI - EGGE

Modernste Gerätereihe
über 30 Kombinationen
4 verschiedene Walzen
3 verschiedene Zinken



ZAUGG GRUBBER

mit NEUER Spatenwalze
für pfluglosen Ackerbau
Arbeitstiefe:
starre Zinken bis 55 cm
abgefederte Zinken 30cm



ZAUGG - NON - STOP

Mehrschar - Pflug

Hydr. Steinsicherung
leicht regulierbar
Baukastensystem

alle Geräte mit
ZAUGG Unterlenker-
Schnellanschluss.



3537 Eggiwil Tel. 035 6 11 47

Die ideale Schweissanlage



für den fortschritt-
lichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

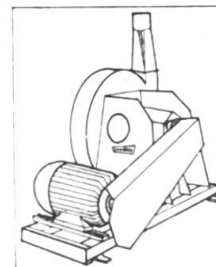
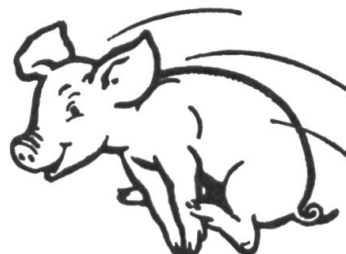
GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

103



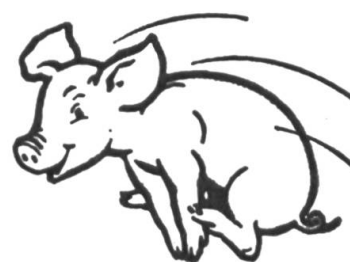
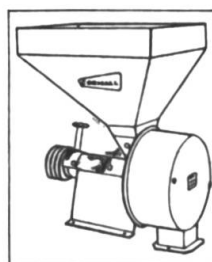
**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais-
mühlen, Mahl- und Mischanlagen.**

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar.



**GRIESSER
Maschinen AG**

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23



Muba Basel, Halle 6, Stand 119

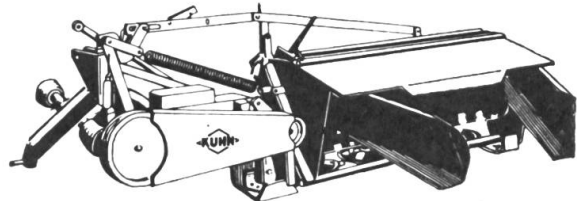


KUHN

Heuerntemaschinen von KUHN... Für Sie immer ein Gewinn!

KUHN-Mähknickzetter FC 44

Speziell für den Einsatz in der Graswirtschaft gebaut, bietet dieses Gerät die Kombination Mähen-Knicken-Zetten in einem Arbeitsgang. Die Knickintensität ist mit einem Handgriff verstellbar. Kleiner Zugkraftbedarf (nur 30 PS an der Zapfwelle). Mähleistung bis 1,5 ha/Std.



KUHN-Giroheuer

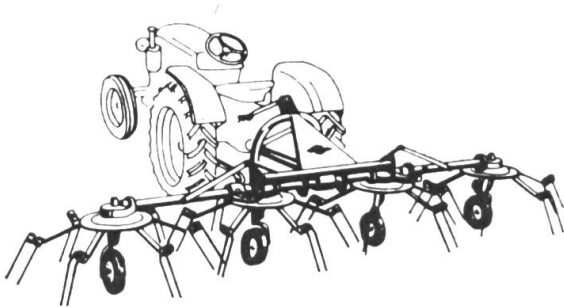
Die einfache und zweckmässige Konstruktion garantiert einwandfreie Arbeit.

GF 22/23 Arbeitsbreite 3,00 m

GF 440 Arbeitsbreite 3,60 m, gezogen
oder als Dreipunktmachine

GF 452 Arbeitsbreite 5,20 m, gezogen
oder für Dreipunktbau

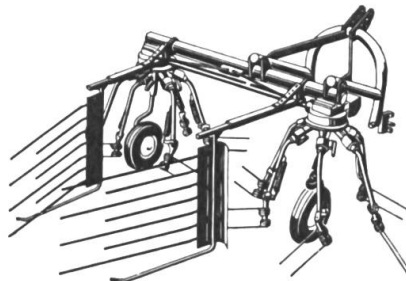
Schwadgetriebe lieferbar.



KUHN-Girostar GRS 20

Dieser Kombinationsmaschine wurde am Salon de Paris eine Goldmedaille verliehen. Die Funktionen: Zetten und Wenden sowie Schwaden und Schwaden streuen.

Der Girostar GRS 20 ist die einzige Universalmaschine auf dem Markt, die in allen Funktionen einwandfreie Arbeit leistet.

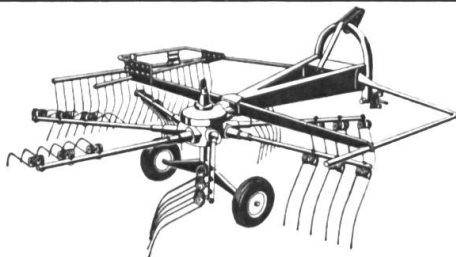


KUHN-Giroschwader GA280P

Der einzige Schwader mit Ölbadgetriebe!

Nur eine Schmierstelle!

Die saubere Rechenarbeit selbst bei hoher Fahrgeschwindigkeit sowie die sprichwörtliche Solidität haben dieses Gerät berühmt gemacht.



Kundendienst und komplettes Ersatzteillager stehen zur Verfügung

Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot beim Importeur:

Service Company AG Dübendorf

8600 Dübendorf Usterstrasse 124/126 Telex SERCO CH55256 Tel. 01 820 12 12

Sie fahren bes

**Machen Sie
mit beim
grossen Deutz-
Wettbewerb!**

Wenn Sie die Vorteile der Deutz-Traktoren kennen, gewinnen Sie doppelt: mit etwas Glück bei unserem Wettbewerb, aber ganz sicher bei der täglichen Arbeit!

**Machen Sie mit!
Gewinnen
Sie mit!**

**Einsendeschluss:
30. Juni 1977**

Sie wissen ja: Deutz-Traktoren sind besonders wirtschaftlich durch sparsamen Brennstoffverbrauch, hohe Zug- und Zapfwellenleistung. Besonders einfach zu bedienen mit der Deutz-Regelhydraulik. Schnell und einfach zu warten durch leichtes Aufstellen der gesamten Motorhaube.



Hans F. Würigler
Deutz-Generalvertretung
8910 Affoltern a. A.
Tel. 01/99 31 21

Produkte der KHD-Gruppe



ser mit Deutz!

1. Preis

1 BOSCH-Tiefgefriertruhe
mit 500 l Inhalt

2.-5. Preis

Eine Reise nach Köln
mit Besichtigung der Deutz-Werke

6.-100. Preis

1 Spiel Deutz-Jasskarten

1 Es ist bewiesen, dass Deutz-Traktoren wirtschaftlicher sind. Durch welche Tatsache?

- ☐ Grossen Tankinhalt
- ☐ Den sparsamen Brennstoffverbrauch
- ☐ Den sparsamen Brennstoffverbrauch und die hohe Zapfwellenleistung

2 Laut OECD-Tests verfügen Deutz-Traktoren über hohe Zugleistungen. Wodurch werden diese erreicht?

- ☐ Die Geschwindigkeit des Traktors
- ☐ Den elastischen Dieselmotor
- ☐ Den hohen Wirkungsgrad des Getriebes

3 Deutz-Traktoren sind bekanntlich schnell und einfach zu warten. Wie erreicht man Batterie, Luftfilter usw., um Wartungsarbeiten durchzuführen?

- ☐ Abschrauben von Blechteilen
- ☐ Leichtes Aufstellen der gesamten Motorhaube
- ☐ Studieren der Betriebsanleitung

4 Ein Traktor ist um so besser für landwirtschaftliche Arbeiten, je mehr Gänge er in dem Geschwindigkeitsbereich zwischen 2 und 12 km/h aufweist. Wie viele Gänge stehen bei den Deutz-Traktoren D 6806 und D 7206 zur Verfügung?

- ☐ 5
- ☐ 7
- ☐ 9

5 Welche wichtige Einrichtung an Deutz-Traktoren ist besonders einfach zu bedienen und vielseitig auszurüsten?

- ☐ Die Bereifung
- ☐ Die Deutz-Regelhydraulik
- ☐ Der Dieselmotor

6 Laut OECD-Tests verfügen Deutz-Traktoren auch über eine hohe Zapfwellenleistung. Wodurch wird diese erreicht?

- ☐ Direkten Zapfwellendurchtrieb
- ☐ Vollgas geben
- ☐ Normgerechte Zapfwellenanordnung

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Lesen – überlegen – ankreuzen und
abschicken an Hans F. Würzler, SL
Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a. A.
Bitte Absender nicht vergessen!

Teilnahmebedingungen: Teilnehmen darf jeder Landwirt, seine Freunde und Bekannten mit je einer Lösung. Ausgenommen Mitarbeiter der Deutz-Generalvertretung und Deutz-Händler. Korrespondenz wird keine geführt. Die Preise werden notariell ausgelost. Und Einsendeschluss ist der 30. Juni 1977.

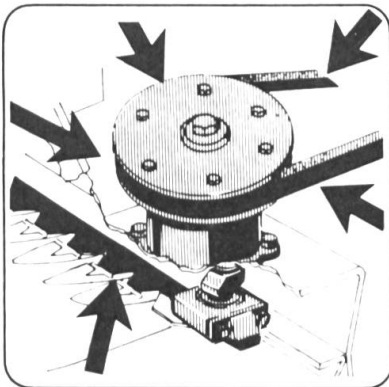
Weitere Teilnahmekarten im nächsten «Puur Näll Deutz» oder bei Ihrem Deutz-Vertreter.



Es gibt viele Vorteile, die nur die FAHR-Mähdrescher bieten

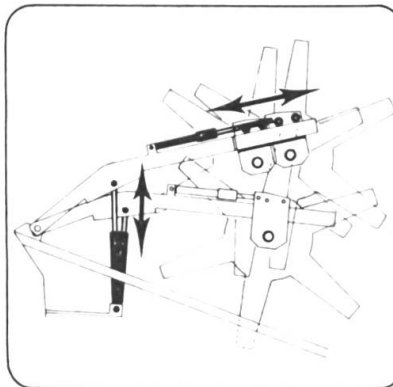
So zum Beispiel:

BG 2063



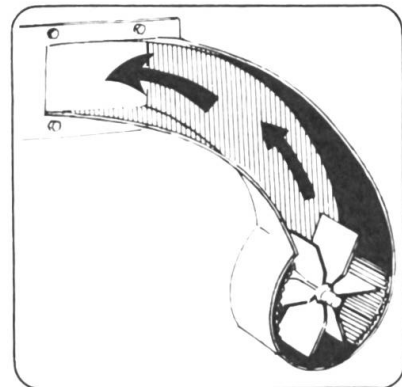
Hochleistungs-Messerantrieb

Dank diesem neuartigen Messerantrieb können die Schnittleistungen wesentlich gesteigert werden.



Haspel-Horizontal-Schnellverstellung

Selbst glattgewalztes Lagergetreide würde bis zum letzten Halm erfasst. Nur bei den FAHR-Mähdreschern lässt sich der Haspel auch horizontal verstellen, ohne Werkzeug und ohne Veränderung der Antriebsteile.



Überkehrsystem

Dem Wurfelevator mit Reibeinsätzen ist das restlose Ausreiben der Körner im Überkehr zu verdanken. Im Gegensatz zu andern Systemen werden die Schüttler nicht durch zusätzliche Körner belastet.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01-856 03 22



BON

für Unterlagen über die
neuen FAHR-Mähdrescher

Adresse _____